

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 98 (1980)  
**Heft:** 45

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

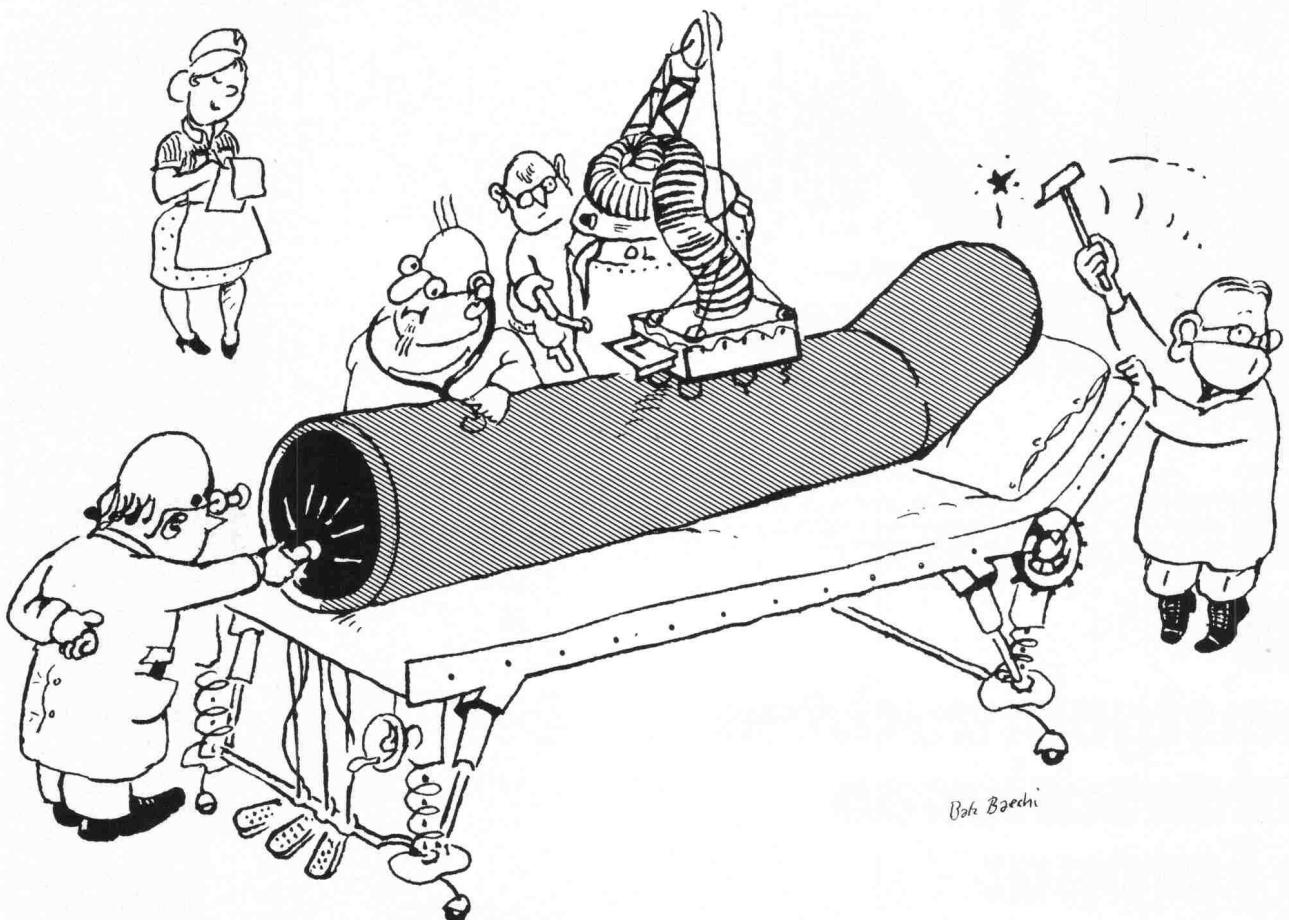
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Gerodur-Kunststoffrohre sind auf Herz und Nieren geprüft.

Nicht alle Rohre können gleich viel. Und nicht alle Rohre sind gleich gut. Ein gutes Rohr erkennt man aber daran, dass es immer und überall hält, was sein Hersteller verspricht.

Kunststoff-Rohre, wie wir von Gerodur sie in der Schweiz herstellen, werden deshalb einer Reihe besonders scharfungsloser Prüfungen unterzogen.

Denn nur so können wir auch garantieren, dass diese Rohre flexibel sind und bleiben. Und dass sie physikalischen,

klimatischen und chemischen Einwirkungen erfolgreich Widerstand leisten.

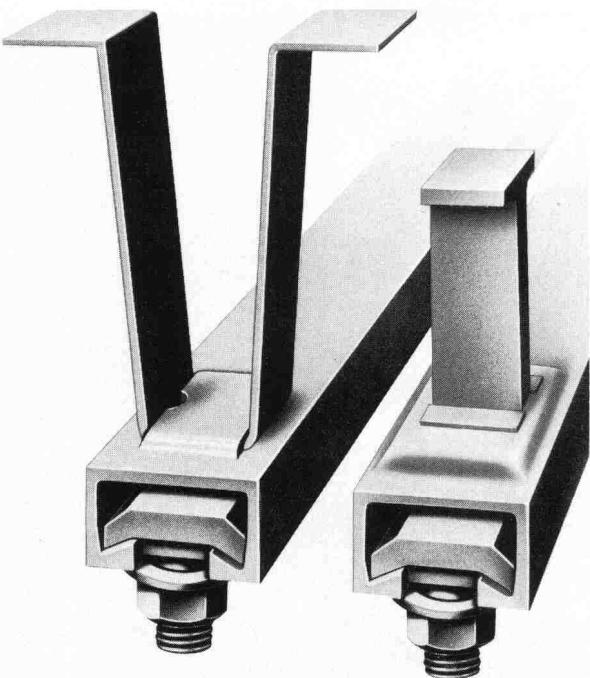
Unsere Rohre prüfen wir zum Beispiel auf Scheiteldruck, auf Formbeständigkeit nach Vicat, auf Massänderung und Homogenität, auf Innendruck-Zeitstandfestigkeit, auf Zugfestigkeit, auf Masshaltigkeit, auf Schlagbiege- und Biegefestigkeit.

Und wem das alles noch nicht genügt, dem sei gesagt, dass alle Monteure, Techniker und Konstrukteure, die bei

Gerodur mit unseren Kunden und für unsere Kunden arbeiten, auf ihr Können ebenfalls geprüft wurden. Das heißt, natürlich nicht genau gleich. Aber auf jeden Fall nicht weniger gründlich.

25 Jahre  
**Gerodur**  
 Kunststoff-Rohre für alle Fälle.





HSB-HALFENEISEN mit losen Verankerungsbügeln  
max. Belastung 35-120 kN/m

HTA-HALFENEISEN Typ S mit Stauchankern, verlegefertig.  
Bauamtlich zugelassen.  
Max. Belastung 22-140 kN/m

## Die meistgebrauchten Ankerschienen in Europa:

**HALFENEISEN**-Ankerschienen für das sichere, justierbare und lohnkostensparende Befestigen von Lasten aller Art an Beton, Mauerwerk und Stahl.

**Planen Sie Sicherheit ein mit  
HALFENEISEN**

HALFENEISEN finden Sie auch in der schweizerischen Baudokumentation. Verlangen Sie bitte detaillierte Unterlagen über HALFENEISEN bei der

Generalvertretung für die Schweiz:



**KIENER+WITTLIN AG**

3052 Zollikofen / BE Telefon 031 86 11 11  
3952 Susten / VS Telefon 027 63 15 25

WIR  
SCHLIESSEN  
GUT AB!



Strassen-  
Abschlüsse und  
Inselsteine  
aus  
Hartbeton



STEINER SILIDUR AG  
8450 Andelfingen, Tel. 052-4110 21

FORMSTEIN AG  
3113 Rubigen  
Tel. (Werk) 031-92 24 32, (Büro) Neu 031-98 05 44

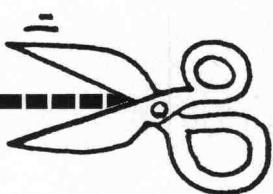
BRODTBECK AG  
CEMENTWARENFABRIK  
4133 Pratteln, Tel. 061-8150 12

**SIEMENS**

# **Es soll ja ein paar nette Architekten geben, die sich auch für ein perfektes Küchenstyling interessieren ...**

● Dass unser Geschirrspüler Lady qualitativ Spitze ist, wie alle Einbaugeräte von Siemens, das möchten wir hier nur noch am Rande erwähnen, damit wir gleich zur Hauptsache kommen können:  
Nämlich, dass Siemens diesen Geschirrspüler jetzt für jede Einbauküche integrierbar liefert.  
Mit einer Tür direkt aus der jeweiligen Küchen-Serienfertigung verkleidet, macht sich unsere Lady bis auf die Bedienungsblende unsichtbar. Zugunsten einer Traumküche mit vollkommen einheitlicher Optik, vollkommener Flächenbündigkeits. Keine Dekorplatten mehr, keine Dekorrahmen mehr, keine Sockelanpassung in der Höhe, keine Sonderanfertigung mehr. Und bei der super-einfachen Montage werden auch noch rund 50% Arbeitszeit gespart.  
Was braucht der nette Architekt, dem perfektes Styling am Herzen liegt, jetzt noch? Natürlich eine ausführliche Dokumentation über diesen neuen Beitrag von Siemens zum Thema Traumküche. (Wir freuen uns auf Ihr Interesse – und Ihren Coupon.)

**Siemens.  
Damit es eine Traumküche wird –  
und bleibt.**



## **Sehr wohl gibt es sie!**

Der integrierbare Geschirrspüler interessiert mich.  
Bitte schicken Sie mir alle Informationen.

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

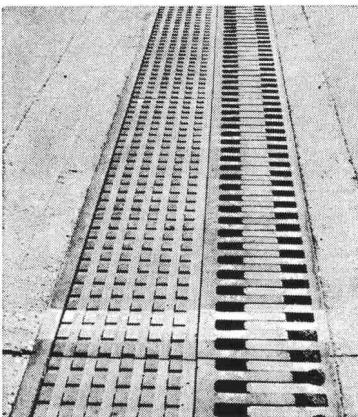
Strasse: \_\_\_\_\_

Bitte ausschneiden und abschicken an:  
Siemens-Albis AG, Abt. Haushaltgeräte  
8953 Dietikon/Fahrweid

## KAMINHUT DREHBAR

- ZUGFÖRDERND
- GEGEN WINDEINFALL
- SCHIRM DREHT SICH GEGEN DEN WIND
- GRÖSSEN: rund bis Ø 400 mm eckig bis 40/40 mm
- MATERIAL: Kupfer, Chrom-Ni., Aluminium, verzinkt
- Verlangen Sie Unterlagen

METALLWARENFABRIKATION  
LUDWIG MAURER  
3205 GÜMMENEN  
Tel. 031/95 02 56



Wir erstellen die seit Jahren bewährten

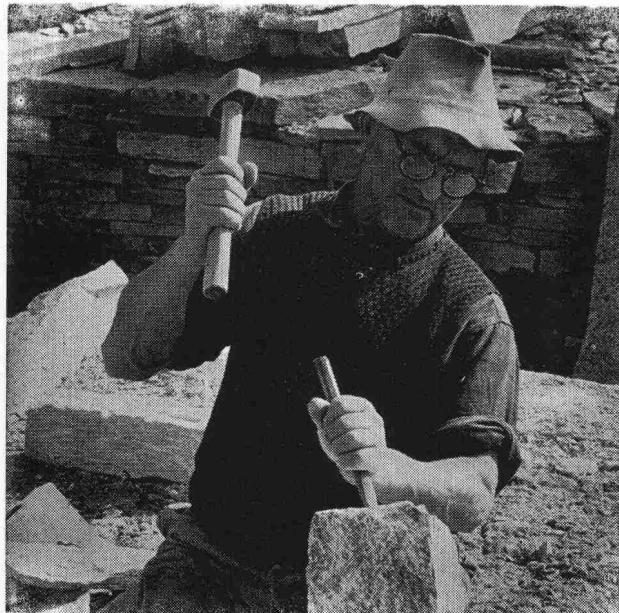
### Fahrbahnumgänge

mit elastisch gelagerten Schleppblechen und zusätzlicher Dichtung der Schleppblechstöße. Unsere Fahrbahnumgänge erfordern praktisch keinen Unterhalt.

### Mösch, Schneider AG Aarau

5000 Aarau Telefon 064 / 22 35 53  
Stahlbau Schlosserei Blecharbeiten

Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen.



## Natursteine

### im Garten-, Hoch- und Tiefbau

Wir laden Sie ein, unsere neue, grosse **Musterausstellung** an der Seefeldstrasse 198 in Zürich zu besuchen.

### Eckardt Natursteine AG

8034 Zürich, Postfach  
Telefon 01 / 55 08 60  
Telex 57004

6604 Locarno, Via in Selva  
Telefon 093 / 31 39 52

Grosses Lager in Zürich-Tiefenbrunnen

ADVICO

**Flumroc-Isolierprodukte aus Steinwolle machen jeden Bauteil hochgradig wärmedämmend, schützen vor Lärm und beugen Brandgefahren vor.**

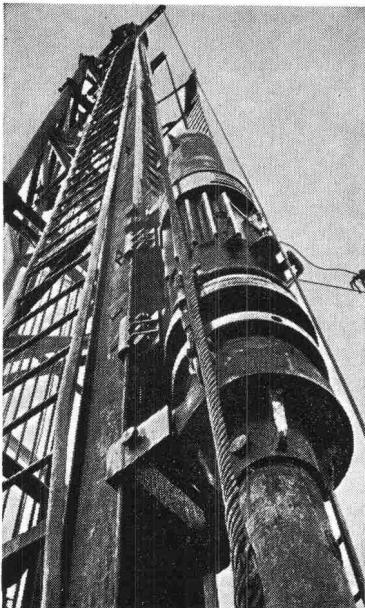
Flumroc-Spezialisten lösen Ihnen jedes Isolierproblem, sei es wärmetechnischer, konstruktiver oder bauphysikalischer Art – von der Planung bis zur Arbeitsvollendung.

**Ein Haus ist mehr wert mit einer**



**Isolierung**  
Isolierprodukte aus Steinwolle

Flumroc AG, 8890 Flums,  
Tel. 085/3 26 46



## Pfahlfundationen

- Bohrpfähle 125 + 150 cm  $\varnothing$
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

**EGGSTEIN AG LUZERN**  
Industriestrasse 16      Telefon 041 - 44 66 04



**Erste-Hilfe-Koffer**  
**Tragbahnen**  
**Transport-Stühle**  
**Ambulanz-Fahrzeuge**  
**Sanitäts-Mobiliar**  
**Phantome u. Moulagen**

**W. H. Widmer**  
Kommunalbedarf  
Loostrasse 7  
CH-8803 Rüschlikon

# Visura

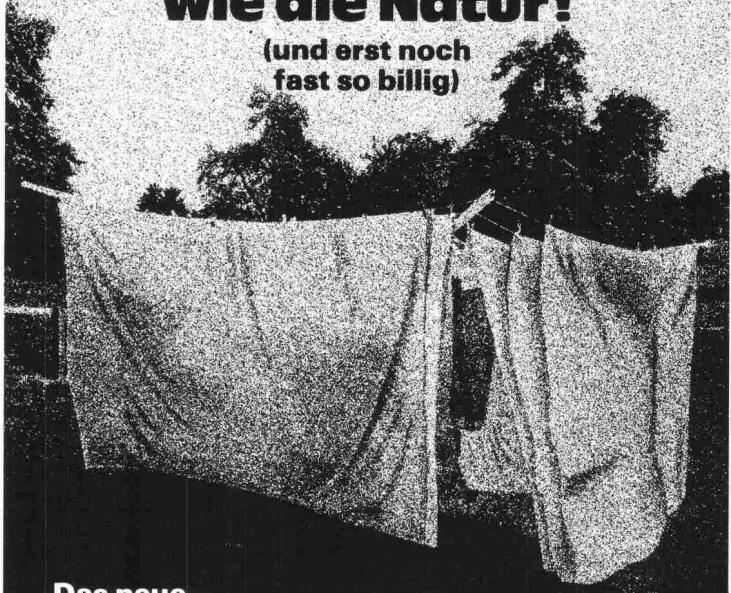
Revision, Buchhaltung  
Verwaltungs- und  
Betriebsorganisation

**Treuhand-Gesellschaft**  
Zürich Solothurn Luzern Aarau

**SECOMAT**

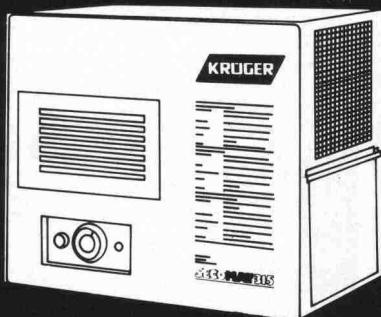
## Wäschetrocknen im Trocknungsraum – so frisch und schonend wie die Natur!

(und erst noch  
fast so billig)



### Das neue, revolutionäre Verfahren:

Durch Kondensierung wird der Luft im Trocknungsraum – und damit der Wäsche – die Feuchtigkeit entzogen.



### Das heisst für Sie:

- rasche, äusserst schonende Wäschetrocknung
- keine Hitzeeinwirkung, daher flauschige, bügelfreundliche Wäsche
- keine Verschwendungen teurer Heizenergie!
- sehr geringer Stromverbrauch
- keine Feuchteschäden
- einfache Montage ohne teure Zusatzinstallationen
- zwei Ausführungen für unterschiedliche Raumgrössen

**KRÜGER**



9113 Degersheim SG      071 54 15 44  
8155 Oberhasli ZH      01 850 31 95  
4114 Hofstetten/Basel      061 75 18 44  
3117 Kiesen BE      031 98 16 12  
6596 Gordola TI      093 67 24 61

SIA

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Plz., Ort: \_\_\_\_\_

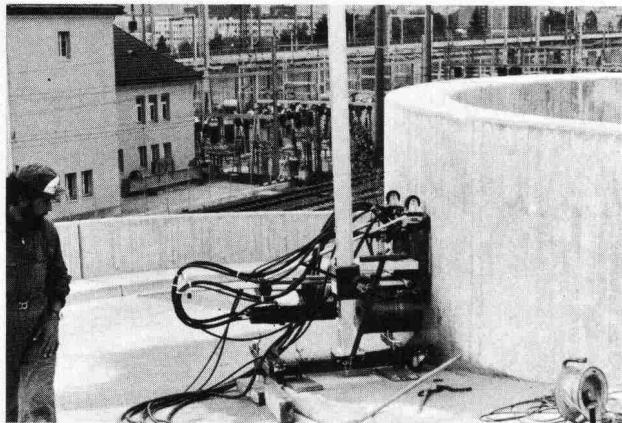
Telefon: \_\_\_\_\_

**AEZ****Asphalt  
Emulsion AG**Zentralstr. 19  
8953 Dietikon  
Tel. 01 / 740 72 72**SOPRALEN®**Dichtungsbahnen aus  
Elastomerbitumenfür **Flachbedachungen**für den **Brücken- und Tunnelbau**für Abdichtung von **Unterniveau-Bauten**

Fabrikation - Beratung - Verkauf - Ausführung - Dokumentation

**Kuster Bohrunternehmung AG**

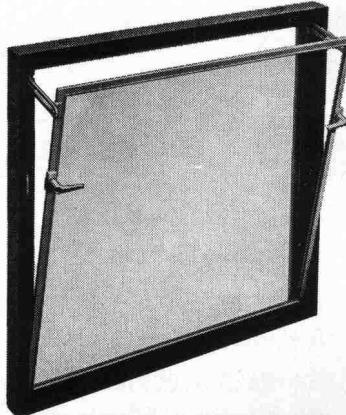
Gubelstr. 54 Tel. 01/3116633 8050 Zürich

 Betonspecht

Diamant-Betonbohrungen  
Trockenbohrungen  
Betonfräsen bis 55 cm Tiefe  
Betonpressen bis 1500 t  
Fugenfräsanbeiten  
Abbruch von Beton

## **Brander-** **Mehrzweckfenster** **aus Polyurethan**

(auch in Schalung zum Einbetonieren lieferbar)

**Z.B.**

benötigen keinen Unterhalt, schliessen dicht gegen Wind und Regen, isolieren gegen Kälte, sind einfach zu montieren. Einfach- oder Isolierverglasung, mit oder ohne Gitter, in 5 Normgrössen

**ab Fr. 110.–**Wiederverkaufsrabatt  
auf Anfrage**brander ag**Normbauteile, 8162 Steinmaur ZH  
Telefon 01/853 06 22, Telex 55562

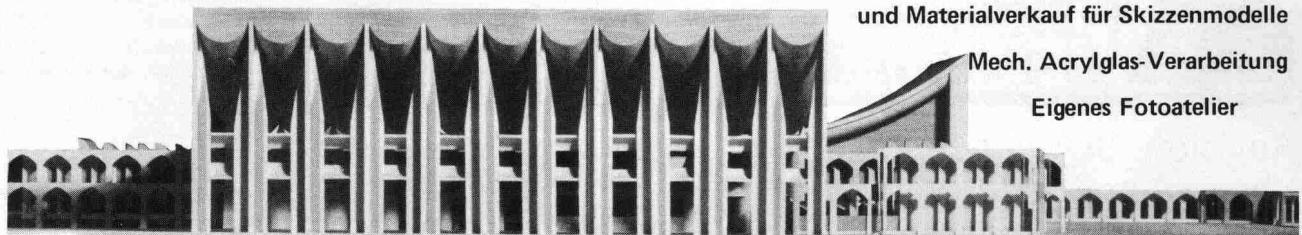
# **Modellbau: Tel. 01-302 64 11**

Modellbau für Architektur, Technik und Design • Wettbewerbsmodelle in Gips und Schaumstoff • Zuschneideservice

und Materialverkauf für Skizzenmodelle

Mech. Acrylglas-Verarbeitung

Eigenes Fotoatelier



• Schalk Modellbau • Thurgauerstrasse 70, Örlicherhus • 8050 Zürich • Tel: 01 302 64 11 •

## Stellenangebote

Gesucht in junges Team

### Hochbauzeichner(in)

in kleineres Architekturbüro in Hochdorf LU zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.

**R. Eichenberger**, Architekturbüro  
6280 Hochdorf, Telefon 041 / 88 29 31

45/17-a

Wir suchen einen

### Bautechniker/Architekten HTL

für die weitgehend selbständige Mitarbeit an einem grossen öffentlichen Bauvorhaben.

Der Aufgabenbereich umfasst die technisch-konstruktive Bearbeitung des Projektes, Devisierung, KV, evtl. Bauleitung.

Wenn Sie sich über eine mehrjährige erfolgreiche Berufspraxis ausweisen können, erwarten wir gerne Ihre ausführliche Bewerbung.

**Prof. J. Schader**, Architekt BSA/SIA  
Voltastrasse 1, 8044 Zürich, Telefon 01 / 252 62 00

45/09-a

Für anspruchsvolle Bauaufgaben im In- und Ausland suchen wir

## Innenarchitekten Innenausbauzeichner

die in enger Zusammenarbeit mit unseren jeweiligen ausländischen Architekten unsere Hotelprojekte und Freizeitzentren vom Entwurf bis zur Detailplanung bearbeiten.

Erfahrung in der Planung von Hotels und Gaststätten sowie englische und französische Sprachkenntnisse sind erwünscht. Sie arbeiten in einem jungen Team und in neuzeitlichen Büros.

Bitte telefonieren Sie unserem Herrn H. Hagedorn.

**René E. Hatt & Partner AG**  
Immobilien-Konsulenten  
Stockerstrasse 38, 8039 Zürich, Tel. 01 / 201 09 00

44/14-i

## Interdisziplinäre Teamarbeit: das gemeinsame Suchen mit Kollegen anderer Fachgebiete nach der umfassenden Lösung, über die Grenzen des eigenen Fachgebietes hinaus.

Die optimale Lösung ist kaum die Lösung für einen Teilaспект allein, sondern für eine Vielfalt von Zusammenhängen. Die optimale Lösung kann innerhalb eines Fachgebietes allein nicht gefunden werden, weil wichtige Erkenntnisse fehlen.

Interdisziplinäre Zusammenarbeit bereichert, macht Arbeit lebendiger, vielseitiger, interessanter: Ansprüche anderer Fachgebiete werden erkennbar, Zusammenhänge verständlich. Man gewinnt neue Überlegungen, kann Probleme und Lösungsanforderungen besser konkretisieren.

### Architekt HTL

Da unser Unternehmen viele Bereiche des Planens, der Organisation und der Realisation von Bauten bearbeitet, sind bei uns auch manche spezialisierte Fachgebiete vertreten, bereit, zu einer guten Lösung das ihre beizutragen.

Wir suchen Architekten HTL als Sachbearbeiter für interessante, mittlere und grössere Bauvorhaben.

Rufen Sie bitte Frau M. Reinhard (Büro Basel) oder Frau A. Linsi (Büro Bern) an oder schreiben Sie ihr.

Als Generalplaner sind wir international tätig, erbringen inter-

grierte Dienstleistungen (Beraten, Planen, Realisieren für Organisation, Einrichtung und Bau). Als modern geführtes Unternehmen bieten wir sehr gute Sozialleistungen, gleitende Arbeitszeit, Personalrestaurant (Basel).

Suter + Suter AG, Generalplaner  
4010 Basel, Lautergartenstrasse 23  
Telefon 061-22 66 11  
3001 Bern, Stadtbachstrasse 64  
Telefon 031-24 46 44



210112

Zur Erfüllung neuer Projekte suchen wir für unser **Architekturbüro in Chur**

## Bauführer

Von unserem neuen Mitarbeiter erwarten wir:

Baustellenerfahrung, Gewandheit in der Devisierung, in Ausmass und Bauabrechnung sowie Interesse an weitgehend selbstständiger Tätigkeit!

Unser neuzeitlich geführter Betrieb bietet ein angenehmes Arbeitsklima und zeitgemäss soziale Sicherheit.

Ihre Wünsche hinsichtlich Diskretion können Sie uns im Bewerbungsschreiben mit handschriftlichem Lebenslauf mitteilen.

Senden Sie bitte Ihre Offerte unter Chiffre 13-5346 an Publicitas, 7001 Chur.

45/05-a

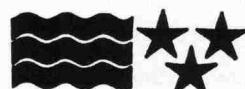
Grössere Bank auf dem Platze Zürich sucht für die planerische Bearbeitung von Neu- und Umbauten eine(n) jüngere(n), initiative(n)

## Hochbauzeichner(in)

Für Ihre Tätigkeit können Sie auf ein zeitgemäßes Salär und gute Sozialleistungen zählen.

Richten Sie bitte Ihre schriftliche Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre 44-74324 an Publicitas, 8021 Zürich.

45/20-a



BAUDEPARTEMENT  
DES KANTONS AARGAU

Die **Abteilung Tiefbau** des Baudepartementes sucht

## Chef der Verkehrsplanung

### Anforderungen:

Hochschulbildung, mehrjährige Praxis und Erfahrung in der Verkehrsplanung und Strassenprojektierung, ausgeprägte Führungseigenschaften

### Aufgaben:

Leitung der Unterabteilung Verkehrsplanung, umfassend die Sektionen

- Verkehrsplanung
- Verkehrstechnik
- Öffentlicher Verkehr

Bearbeitung von Verkehrsrichtplänen, generellen Projekten für Strassen und Bahnen, Bauprojekten für Verkehrsregelungs-, Signalisations- und Beleuchtungsanlagen sowie Mitarbeit in Studiengruppen und Fachkommissionen

### Geboten wird:

Anspruchsvolles, vielseitiges Tätigkeitsgebiet mit entsprechenden Anstellungsbedingungen

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind einzureichen an A. Erne, Kantonsingenieur, Buchenhof, 5001 Aarau.

45/01-a

LANDIS & GYR

Unser Produktebereich Fernwirk- und Rundsteuertechnik baut den Verkauf für mikrorechnerbasierte

## Fernzählsysteme Datagyr

aus. Zur Unterstützung des Verkaufsteams suchen wir einen

## Projektierungs- und Verkaufingenieur

für die Bearbeitung des mittel-, nord- und osteuropäischen Marktes.

Einem Elektroingenieur HTL mit Englischkenntnissen bieten wir eine fachlich interessante und ausbaufähige Position.

Nach einer sorgfältigen Ausbildung auf dem Gebiet der Fernzählung und der Mikrorechnertechnik erwartet Sie eine Stelle mit grosser Selbstständigkeit und entsprechender Verantwortung und Kompetenz.

Sicher möchten Sie nähere Angaben über die Organisation und Aufgabe der Abteilung sowie über die Anstellungsbedingungen erhalten. Setzen Sie sich deshalb mit Herrn Dr. Rigggenbach (Tel.-Direktwahl 042/24 36 33) in Verbindung, damit wir mit Ihnen ein Gespräch vereinbaren können. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

PBFR

**LGZ Landis & Gyr Zug AG  
Personalabteilung, 6301 Zug**

45/18-a

## Generalunternehmung (Stadt Zürich)

sucht

### Sachbearbeiter Kalkulation

#### Aufgaben:

- Baubeschriebe und Pflichtenhefte
- Leistungsverzeichnisse und Massenauszüge
- Durchführen von Submissionen, Offertkontrollen, Preis- und Leistungsvergleichen, Bearbeiten von Vergebungsanträgen
- Kosten- und Massenberechnungen für GU-Offerten
- Kontrolle von Konstruktions- und Detailplänen

#### Anforderungen:

- Praxis Generalunternehmung

#### Wir bieten:

- interessante und vielseitige Tätigkeit
- zeitgemäße Anstellungsbedingungen mit guter Personalforschung

Interessenten bitten wir höflich um Einreichung ihrer Bewerbung unter Chiffre 4137 Zi an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

44/03-i

Mittlere, gut fundierte, seit Jahrzehnten aktive Bauunternehmung in Zürich sucht

## dipl. Bauingenieur/ Baumeister als technischen Leiter

#### Wirkungsbereich:

- Übernahme der technischen Leitung, Führung und Schulung der Mitarbeiter
- Verhandlungen mit Behörden, Bauherrschaften, Architekten, Ingenieuren sowie Unterakkordanten. Mitwirkung bei der Akquisition von Werkverträgen für Wohn-, Industrie- und Verwaltungsgebäuden
- Betreuung aller technischen Belange, Organisation der Baustellen, Überwachung der Bauausführung, der Termine und Kosten. Ausmass und Abrechnung.

#### Anforderungen:

- höhere bautechnische Bildung mit Diplomabschluss und zielgerichteter Weiterbildung
- umfassende Praxis im Hochbau, zuletzt in Vorgesetztenposition
- unternehmerische Wesensart, Führungs- und Organisationsbegabung, Verhandlungsgewandtheit

#### Angebot:

- Führungsposition
- verantwortungsvolle, attraktive unternehmerische und bautechnische Aufgaben. Flotte Zusammenarbeit in der Geschäftsleitung.
- der Position entsprechende Salarierung, Spesenvergütung, Sozialvergütung, Sozialleistungen.

#### Anmeldung:

Interessenten sind gebeten, die üblichen Bewerbungsunterlagen an die beauftragte Personalberatung zu senden. Es können auch Anmeldebogen bezo gen werden. Diskretion wird zugesichert. Allfällige Sperrvermerke werden respektiert.



**Personalberatung Dr. Emil Greber**

Löwenstrasse 11, CH-8001 Zürich, Tel. 01/2118432

45/11-a



## ELEMENT AG

Seit 25 Jahren sind wir auf dem Gebiete der Vorfabrikation und der Vorspanntechnik tätig.

Für unser technisches Büro in Bern suchen wir einen

### Eisenbetonzeichner/ Konstrukteur als Kalkulator

Sie befassen sich insbesondere mit der Ausarbeitung von Kostenvoranschlägen sowie den dazugehörigen technischen Unterlagen.

Sie sollten nach einer gewissen Einarbeitungszeit in der Lage sein, die fachlich anspruchsvolle und interessante Aufgabe selbstständig zu bewältigen.

Selbstverständlich ist Erfahrung auf dem Gebiete der Vorfabrikation ein Vorteil, jedoch keine Bedingung.

Wir bieten nebst gutem Salär und Sozialleistungen ein angenehmes Arbeitsklima.

Gerne erwarten wir Ihre Kurzofferte oder telefonische Kontaktaufnahme (verlangen Sie bitte intern 21). Ihre Bewerbung wird absolut vertraulich behandelt.

**ELEMENT AG, 3027 BERN**  
Untermattweg 22, Telefon 031 / 55 52 85

41/27-i

# Bauunternehmung

(Raum Zürich) sucht für den

## Spezialtiefbau

(Pfahlungen, Rammarbeiten, Grundwasserabsenkungen, Sondierbohrungen, Spundwände usw.)

einen selbständigen

## Ing./Bauführer HTL

*Wir bieten:*

- interessante Baustellen
- Einsatz Schweiz und evtl. Ausland
- gutes Arbeitsklima
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Entwicklungsmöglichkeiten

*Wir wünschen:*

- technisch gut fundierte Ausbildung und praktische Baustellenerfahrung
- Fähigkeit für Entwicklungsarbeiten
- Verhandlungsgeschick
- Englischkenntnisse erwünscht
- Eintritt nach Übereinkunft

Ausgewiesene Bewerber bitten wir um Einreichung der üblichen Offertunterlagen unter Chiffre ofa 4139 Z1 an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich. Die vertrauliche Behandlung der Bewerbung ist selbstverständlich.

44/151

Wir sind eines der führenden Institute der Schweiz auf den Gebieten Geotechnik, Ingenieurgeologie, Wasserwirtschaft sowie Steine und Erden. Im Rahmen unserer zunehmenden Aktivitäten im In- und Ausland möchten wir jungen Hochschulabsolventen mit oder ohne praktische Berufserfahrung die Möglichkeit bieten, sich in verschiedene Arbeitsgebiete einzuarbeiten.

Wir suchen für unser Büro in **Bern** einen

## Geologen

und für unser Büro in **Zürich** einen

## Geotechniker (dipl. Bauingenieur ETH)

Falls es Ihren Vorstellungen entspricht, innerhalb eines interdisziplinären Teams komplexe Aufgaben zu lösen, dann erwarten wir gerne Ihre Kontaktnahme.

## Geotechnisches Institut AG

Gartenstrasse 13, 3007 Bern, Telefon 031 / 25 57 33

43/02-h

Gesucht in Ingenieurbüro mit Schweizer Leitung nach Nigeria

## 1 Ing.-Geologe ETH 1 Hydrographic Surveyor 1 Kulturingenieur ETH 1 Bauingenieur HTL/ETH

**Aufgabenbereich:** Projektierung und Projekt-Management für Landgewinnungs- und Erosionsschutzmassnahmen im Niger-Delta, Nigeria (Vermessung, Hydrologie, Geologie, allg. Tiefbau und Überwachung der Ausführung)

## 1 Architekt HTL

**Aufgabenbereich:** Projektierung von Hochbauten, Erstellung von Kostenvoranschlägen und Ausmassen, allgemeinen Vermessungsarbeiten.

**Anforderungen:** mind. 3 Jahre Berufspraxis, gute Englischkenntnisse, vorzugsweise ledig, Selbständigkeit und Verantwortungsbereitschaft.

**Stellenantritt:** 1. Febr. 1981

**Angebot:** gute Entlohnung, freie Unterkunft, Geschäftswagen, halbjährliche 3 Wochen Ferien inkl. Flugreise nach Europa.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungsunterlagen an unsere Partnerfirma

**Interconsult Engineering Ltd.**  
Grubenstrasse 4, 8902 Urdorf, Telefon 01 / 734 26 01  
zu senden.

45/03-a

Wir haben anspruchsvolle Neu- und Umbauvorhaben in Planung und Ausführung und suchen einen weiteren

## Ingenieur oder Architekten

mit Spezialkenntnissen oder der Bereitschaft zur Weiterbildung in den Bereichen Energiefragen und Haustechnik.

**Aufgabenbereich:**

- Zustandsanalysen staatseigener Gebäude
- Überprüfung von bestehenden Heizungs- und Lüftungsanlagen
- Suchen von wirtschaftlichen Lösungsmöglichkeiten für wärmetechnische Verbesserungen der Gebäude und an technischen Anlagen
- kompetente Beratung unserer Projektleiter und Architekten bezüglich Wärmeschutz und Energiekonzeptionen bei Neubauvorhaben
- summarische Überprüfung der Installationsprojekte

Vorausgesetzt wird für diese Position eine technische Grundausbildung (ETH, HTL, allenfalls Autodidakten mit andern Berufsausweisen wie SIA, REG, SWKI, VSHL), Initiative und Sinn für Zusammenarbeit.

Für die Stelle kommen auch Bewerberinnen in Frage.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen Herr Rüfenacht (Telefon 031 / 43 03 33).

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 17. November 1980 einzureichen an das

**Hochbauamt des Kantons Bern**  
z.H. von Herrn Kantonsbaumeister Hettich  
**Kasthoferstrasse 21, 3006 Bern**

45/02-a

Wir sind ein international tätiges Engineering-Unternehmen und bauen zur Zeit Anlagen in verschiedenen Ländern. Für unsere Baustelle in **Kenya** suchen wir einen

## Baustellenkaufmann

*Verlangt wird:*

- solide kaufm. Ausbildung mit einiger ausländischer Baustellenpraxis
- sehr gute Englischkenntnisse
- Durchsetzungsvermögen bei Kunden, Unterlieferanten sowie bei Mitarbeitern

*Wir bieten:*

- attraktive Stelle in klimatisch reizvollem Land
- Vertrag für etwa 1 bis 1½ Jahre, nach Möglichkeit im Anschluss weitere Einsätze auf einer unserer Baustellen
- gute Entlohnung und zeigemäße Sozialleistungen
- Eintritt: sofort

Sollten Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an

**PEC, Process Engineering Company**  
Alte Landstrasse 415  
CH-8708 Männedorf, Switzerland



45/04-a

## Generalunternehmung

(Platz Zürich)

sucht versierten

## Bauleiter

für die Durchführung interessanter und anspruchsvoller Bauobjekte.

Bewerber mit praktischer Erfahrung sind höflich gebeten, ihre Kurzofferte unter Chiffre 4136 Zh einzureichen an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

44/02-i

## Stadtverwaltung St. Gallen

Wir suchen für die **St. Galler Stadtwerke** zur Projektierung der Fernwärmeverversorgung einen jüngeren, initiativen

## Ingenieur HTL als Planungsmitarbeiter

*Aufgabenbereich:*

- Mitarbeit bei der Planung und Projektierung der Fernwärmeverversorgung
- Erstellen von lang- und mittelfristigen Planungen auf den Gebieten der Energieversorgung
- Abfassen technischer Berichte mit Wirtschaftlichkeitsberechnungen
- Stellvertretung des Leiters «Stabsstelle Planung»

*Anforderungen:*

- erwünschte Fachrichtung: Heizungs-/Lüftungs-/Klim 技术, evtl. auch Maschinen- oder Tiefbau

*Geboten werden:*

- vielseitige und interessante Tätigkeit
- selbständiges Arbeitsgebiet
- leistungsgerechte Entlohnung, gute Sozialleistungen

*Stellenantritt:* raschmöglichst

Auskünfte erteilen die St. Galler Stadtwerke  
Telefon 071 / 21 57 12 oder 21 55 42

Anmeldungen sind an das Personalamt der Stadt St. Gallen, Rathaus, 9001 St. Gallen, Telefon 071 / 21 54 15, zu richten.

**Das Personalamt**

45/12-a

Wir suchen für unsere Niederlassung im mittelamerikanischen Raum

## Bauingenieure

für die Betreuung von Injektionsarbeiten bei Kraftwerksbauten (Tag- und Untertagbau) als Abschnittsleiter.

*Erfordernisse:*

- Bereitschaft, sich in ungewohnten Verhältnissen einzuleben und durchzusetzen
- Sprachkenntnisse in Spanisch und/oder Englisch erwünscht
- Baustellenerfahrung, wobei Bewerber, die bei ähnlichen Arbeiten schon mitgewirkt haben, bevorzugt werden

*Wir bieten:*

- interessante, weitgehend selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit
- Möglichkeit, sich später am Sitz einer Gesellschaft der RODIO-Gruppe fest zu etablieren
- zeitgemäße, den Leistungen entsprechende Honorierung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sowie Foto und Handschriftenprobe sind zu richten an

**swissboring**  
Overseas Corp. Ltd.  
Postfach 274, 8034 Zürich

45/13-a

Für ein mittleres Ingenieurbüro in der NW-Agglomeration von Zürich suchen wir zur Ergänzung des Teams einen qualifizierten

## dipl. Bauingenieur ETH

für die selbständige Bearbeitung interessanter Projekte im konstruktiven Ingenieurbau.

Wir stellen uns einen initiativen Bewerber vor, mit guten Kenntnissen und mehrjähriger Erfahrung in den Gebieten Massivbau (inkl. Vorspannung), Stahlbau, Elementbau und EDV-Anwendung. Sie werden in angenehmen Arbeitsklima von einem kollegialen Team unterstützt.

Unser Kunde bietet Ihnen fortschrittliche Arbeitsbedingungen, zeitgemäßes Salär, gutausgebauten Sozialleistungen und eine ausbaufähige Dauerstelle.

Senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung mit Zeugniskopien und Lichtbild. Wir sichern Ihnen volle Diskretion zu.

### CONCEPTA TREUHAND AG

Mellingerstrasse 1, 5401 Baden, Telefon 056 / 22 66 82

43/10-h

Industrieprojekt AG  
Industrial Projects Ltd  
Projets Industriels SA



CH-8003 Zürich  
Badenerstrasse 281  
Telefon 01 241 36 26

Sie finden bei uns als

## Architekt HTL

interessante und abwechslungsreiche Arbeit auf den Gebieten des Industriebaus und der Anlagenplanung im In- und Ausland.

Sie treffen bei uns fortschrittliche Arbeits- und Anstellungsbedingungen an wie Gleitzeit, 41-Stunden-Woche, Personalfürsorge-  
stiftung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne unsere Herren Hoppe und Gysling.

### IPAG - Industrieprojekt AG

Badenerstrasse 281, 8003 Zürich, Telefon 01 / 241 36 26

41/03-f

Bei uns finden Sie eine interessante und anspruchsvolle Tätigkeit.

Wir suchen

## Ingenieur HTL

mit guten Fachkenntnissen zur Mithilfe bei der Bearbeitung von anspruchsvollen Projekten im Massiv- und Wasserbau

und

## Eisenbetonzeichner(in)

mit etwas Praxis für interessante Arbeiten im Hoch- und Tiefbau.

**Wir bieten:**

- Leistungslohn
- Personalfürsorge
- angenehmes Arbeitsklima

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

**Ingenieurbüro Kost + Nussbaumer + Partner**  
Spitalstrasse 18, 6210 Sursee, Telefon 045 / 21 19 65

45/15-a

Wir suchen für die Ausführungsplanung der Wohnsiedlung Chriesmatt in Dübendorf einen

## Hochbauzeichner(in)

als Ergänzung unseres Teams in Zumikon-Seldwyla. Falls Sie an Lösungen nicht alltäglicher Architektur- und Wohnprobleme interessiert sind, rufen Sie uns bitte an.

**Rolf Keller**, dipl. Architekt BSA/SIA

Am Platz 2, 8126 Zumikon-Seldwyla, Telefon 01 / 918 27 37

45/07-a

Wir suchen einen

## Tiefbauzeichner(in)

## Planungszeichner(in)

mit graphischem Flair für interessante Arbeiten in der Verkehrstechnik und -planung.

Wenn Sie guten Teamgeist und ein kleines Büro schätzen, dann melden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch bei

**Ingenieurbüro J. Richter**

Seestrasse 360, 8038 Zürich, Telefon 01 / 45 55 44

45/16-a

Für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben suchen wir

## Architekten HTL

und

## Hochbauzeichner

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder eine schriftliche Bewerbung.

**Architekturbüro Robert Schmid AG**

dip. Architekten ETH/SIA

Seefeldstrasse 104, 8034 Zürich, Telefon 01 / 251 21 09

45/06-a

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft einen dynamischen, erfahrenen, etwa 25 bis 40 Jahre alten

## Hochbautechniker oder Hochbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter und anspruchsvoller Aufgaben aller Art.

Wir bieten angemessenen Leistungslohn, fortschrittliche Sozialleistungen, gute Arbeitsatmosphäre, selbständiges Arbeiten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie eine Kurzbewerbung mit Ihren wichtigsten Daten an

Architekten **Cavadini Haldemann Osterwalder**  
Telefon 01 / 53 12 63 Klusweg 7 8032 Zürich (Kreis 7)

45/08-a

Wir suchen für unsere Büros in Baden und Dietikon

## Bauingenieur HTL Eisenbeton-/Tiefbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben im konstruktiven Ingenieurbau (Industrie-, allgemeiner Hoch- und Tiefbau).

Sie finden bei uns fortschrittliche Arbeitsbedingungen. Eintritt nach Übereinkunft.

**Himmel-Münger-Kuhn AG**, dipl. Bauingenieure  
Haselstrasse 6, 5400 Baden, Telefon 056/22 56 56  
Zentralstrasse 19, 8953 Dietikon, Telefon 01/740 56 41

43/13-h

Für die Bearbeitung von vielfältigen Aufgaben im Vermessungswesen sowie im Bereich des Strassen- und Tiefbaus suchen wir einen (eine)

## Vermessungszeichner(in)

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre Offertenunterlagen.

**SNZ Ingenieurbüro AG**  
Jungholzstrasse 6, 8050 Zürich, Telefon 01/311 88 33

45/21 a

Architekturbüro an Stadtgrenze Luzern sucht per sofort einen

## Architekten HTL

oder bestens ausgewiesenen

## Bauzeichner/Bauführer

zur selbständigen Bearbeitung eines anspruchvollen Bauvorhabens.

Den Leistungen entsprechende Honorierung und grosszügige Sozialleistungen werden zugesichert.

Anfragen an: Telefon 041/22 54 61

44/10-i

Für die Bearbeitung von vielseitigen und interessanten Bauaufgaben suchen wir einen initiativen, selbständig arbeitenden

## Bauzeichner

mit Erfahrung in Werk- und Detailplanbearbeitung.  
Sie finden bei uns fortschrittliche Arbeitsbedingungen sowie ein angenehmes Arbeitsklima.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf.

**Georges Theiler**, Architekt  
Alte Landstrasse 127, 8800 Thalwil, Tel. 01/720 88 13

44/09-i

## Wiesen bei Davos

Für die selbständige Erarbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen sowie Bauleitung suche ich gute(n)

## Bauführer Hochbauzeichner(in)

Architekturbüro Hans Palmy, 7499 Wiesen, Tel. 081/72 13 61

44/17-i

## Stellengesuche

## Bauingenieur HTL

33, mit Erfahrung im allgemeinen Tiefbau, Projektierung und Bauleitung von Strassen, Wasser- und Abwasserleitungen, Drainagen, Bachverbauungen sowie von ganzen Erschliessungen, sucht verantwortungsvolle Stelle in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung. Bevorzugt Kantone Bern und Solothurn. Eintritt nach Vereinbarung.

Angebote unter Chiffre ofa 2914 B an Orell Füssli Werbe AG 3001 Bern.

44/12-i

## Initiativer Ingenieur HTL

32, D/E/I, mit Erfahrung im allgemeinen Tiefbau und Statik, sucht entsprechende neue Aufgabe in Ingenieurbüro, Bauunternehmung oder Verwaltung. Region Zentralschweiz bevorzugt.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 552 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Tiefbauingenieur HTL

31, 5jährige Praxis im allgemeinen Tiefbau, D/E/Sp, sucht Anstellung in aufgeschlossenem Ingenieurbüro mit vielseitigem Arbeitsangebot in Zürich oder nähere Region. Stellenantritt auch sofort möglich.

Offerten unter Chiffre SIA 553 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauingenieur HTL

(29) im Nachdiplomstudium Unternehmensführung an der Ingenieurschule Burgdorf sucht auf April 1981 anspruchsvolle Tätigkeit im In- oder Ausland. Sprachen D/I/F/E.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 550 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur HTL

mit mehrjähriger Erfahrung im Tiefbau sucht Arbeitsfeld mit Kompetenz in mittlerem bis grossem Ingenieurbüro. Kein Auslandeinsatz. Nordschweiz bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SIA 551 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Technischer Zeichner mit Erfahrung im Strassenbauwesen sucht Stelle als

## Vermessungsgehilfe

Eintritt nach Übereinkunft.

Offerten unter Chiffre 44-355 593 an Publicitas, 8021 Zürich.

Jeune homme, 29 ans,

## urbaniste

de formation universitaire, trilingue français-anglais-arabe. Ph. D. en cours. Etudierais toutes propositions.

Ecrire sous chiffre 327524-18, Publicitas, 1211 Genève 3.

## Diverses

Wir vermieten in Baselland

## Büro / Atelier / Lagerräume

3x31 m<sup>2</sup> / 2x22 m<sup>2</sup> / 1x66 m<sup>2</sup>

zu günstigen Konditionen.

Auskunft erteilt Tel. 061/99 44 05/06, Hr. Fluri

44/26-i

Verein Aarg. Arbeitskolonie Muri

## Projektwettbewerb

Der Verein Aarg. Arbeitskolonie Muri veranstaltet einen öffentlichen Wettbewerb gemäss SIA-Ordnung 152 zur Erlangung von Entwürfen für die

### bauliche Sanierung der Arbeitskolonie Murimoos

Teilnahmeberechtigt sind alle seit mindestens 1. Januar 1980 im Kanton Aargau niedergelassenen Architekten (Wohn- und Geschäftssitz).

Für die Prämierung von 6 bis 7 Entwürfen steht dem Preisgericht eine Preissumme von Fr. 50.000.- und für den Ankauf weiterer Projekte Fr. 5.000.- zur Verfügung.

**Termine:**

Bezug der Wettbewerbsunterlagen	10.11. bis 12.12.80
Geführte Besichtigung auf dem Bauareal	28.11.80, 14.00 Uhr
Einreichen der Pläne	30.4.81
Einreichen der Modelle	11.5.81

Die vollständigen Wettbewerbsunterlagen werden gegen eine Hinterlegung von Fr. 100.- durch die Verwaltung der Arbeitskolonie Murimoos, 5630 Muri, versandt oder können dort zu folgenden Zeiten abgeholt werden: Mo - Fr 08.00-11.30 und 14.00-17.00 Uhr.

Die Einzahlung kann bar oder auf PC-Konto 50-4037 erfolgen.

Für jeden rechtzeitig abgelieferten, vollständigen Entwurf, der zur Beurteilung zugelassen werden kann, wird der hinterlegte Betrag zurückgestattet.

Auf Wunsch wird das Wettbewerbs- und Raumprogramm zur Orientierung gratis zugestellt.

Das geologische Gutachten über die Baugrundverhältnisse kann bei der Verwaltung der Arbeitskolonie Murimoos eingesehen werden.

Das Preisgericht

45/14 a

Zu verkaufen:

### Tiefbauunternehmung

in Stadt Zürich. Gesicherte Existenz.

Chiffre 44-48163, Publicitas, 8021 Zürich

45/10 a

Ingenieurbüro ist in der Lage, infolge längerer Terminverschiebung eines grösseren Bauvorhaben von Bauherren, Architekten und Kollegen Aufträge für Eisenbeton und Stahlbau zu übernehmen.

### Statik und/oder Planbearbeitung Werkstattpläne für Stahlbauten

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 539 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

43/16 h

### Vorwärtskommen

Langfristige Wachstumsziele werden nicht ohne Werbung erreicht. Inserate im «Schweizer Ingenieur und Architekt» bilden die Vorhut für die Marktpräsenz von morgen.

## Öffentliche Ausstellung

## Projektwettbewerb

### Erweiterung Unterseminar Küsnacht

### Überarbeitung der drei erstprämierten Entwürfe

Die Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich stellt die vom Preisgericht beurteilten Entwürfe von Mittwoch, 29. Oktober, bis Sonntag, 9. November 1980 von 15.00 bis 18.30 Uhr, im Unterseminar Küsnacht, Erdgeschoss, Dorfstrasse 30, Küsnacht, öffentlich aus.

**Direktion der öffentlichen  
Bauten des Kantons Zürich**

45/24 a

**Unsere Referenz -  
30 Jahre Erfahrung**

**Fenster und Klimafassaden**

**Constral AG**

**8570 Weinfelden**

Tel. 072 22 55 55

45/22 a

### In neuen Zimmertüren

sind wir unschlagbar in Preis und Qualität.  
Ab Fr. 180.- per Stück. Abbruch und Bauhandel

**A. GSELL, vorm. F. Roth, Telefon 057 / 7 52 78**

### Hans Guldenmann AG

Ihr Spezialist für Elektroakustik

Wir übernehmen Planung und Installation von ELA- und AV-Anlagen aller Grössen und Anwendungsbereiche (Hotels, Kongressräume, Mehrzweckhallen, Schulungszentren, Sportplätze usw.). Wir garantieren Ihnen optimale Anpassung an die jeweilige Aufgabe, da wir nicht an bestimmte Lieferanten und Fabrikate gebunden sind. Unsere eigenen Werkstätten sorgen für einwandfreien Service und Unterhalt Ihrer Anlagen.

Für Planung, Installation, Gutachten und Expertisen:  
**Hans Guldenmann AG**  
Tonstudio  
4018 Basel, 061/505590

**DIGICONSE AG**

**Ihr Partner für EDV im Bauwesen**

Technikumstrasse 79 8400 Winterthur Tel. 052 23 17 17

Vor fast 25 Jahren brachten wir eine  
absolut neue und revolutionäre Erfindung auf den Markt:  
Die automatische Toilette.

**1957 begann somit die Zukunft  
in der Intim-Hygiene mit \***



Eine Zukunft, die für uns heute Alltag ist. Entsprechend wird auch kopiert. Und gerade deshalb arbeiten wir weiter an unserer Erfindung. Damit wir immer um eine Nasenlänge voraus sind. Mit jenem inzwischen weltbekannten Tastendruck, der spült, duscht und trocknet. Und dies natürlich in einer formschönen und beständigen Porzellanschüssel. Bakteriologisch

einwandfrei zu pflegen. Für Gesundheit und optimale Hygiene. Heute bieten wir vier Modelle an; für alle Ansprüche. Bewährte Modelle, weil sie auf einer bald 25jährigen Erfahrung basieren.

Wenn diese schlichten Fakten auch Sie überzeugen, sind wir gerne Ihr Partner in Sachen Toiletten-Hygiene.

Hans Maurer Closomat AG  
Rietholzstrasse 4  
CH-8125 Zollikerberg/Zürich  
Telefon 01 / 63 60 18

**Neuheit**

Die GLASIT Einbrennlackierung  
findet Anwendung für:

- Fensterrahmen
- Fassadenverkleidungen
- Türen und Eingangspartien
- Balkon- und Treppengeländer
- Schaufensteranlagen
- Antennenanlagen
- Brandabschlüsse
- Falt- und Schiebetore
- usw.



Unsere technischen  
Möglichkeiten:  
Maximale Objektgrößen:  
Höhe 3900 mm  
Breite 3900 mm  
Länge 11700 mm  
Gewicht 20 Tonnen

**Vorteile der GLASIT Einbrennlackierung:**

- hochwertiger Korrosionsschutz
- ausserordentlich gute Wetterbeständigkeit und Lichtechnik
- vielseitige Farbgestaltung
- lange Lebensdauer
- einwandfreie Haftung
- problemlose Reinigung
- hohe Kratz- und Abriebfestigkeit
- feine Oberfläche

**G. BLATTI AG**

Telefon 01 / 710 76 76  
8134 Adliswil

**Coupon**

Ich will keine Korrosionsschäden  
 Ich interessiere mich für Ihre  
ausführliche Dokumentation  
 Beratung erwünscht

Name:

Zuständig:

Strasse:

PLZ/Ort:

Problem:

**Gemütlich  
warm haben  
ohne ungemütliche  
Heizrechnung?**

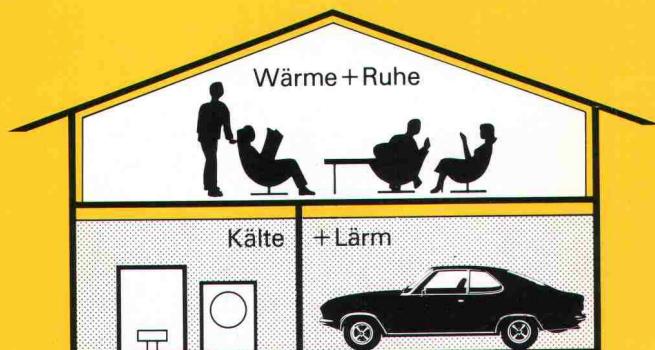
Lösung:

**Mit  
VETROFLEX-PB-  
Isolierplatten**

Nehmen wir ein Beispiel. Wohnungen über Kellergeschossen sind kalt und nur mit erhöhten Kosten gut zu heizen. Zudem kann der Lärm der Heizung, der Waschmaschine oder der Garage die Bewohner empfindlich stören.

VETROFLEX-PB-Platten schaffen hier einfach und wirksam Abhilfe. Sie halten die Wärme in der Wohnung, der Fußboden ist warm. Außerdem wird der Lärm im Kellergeschoss geschluckt (absorbiert) und dringt nicht in die Wohnung.

VETROFLEX-PB-Platten machen Häuser komfortabler. Und sich selbst sehr schnell bezahlt – vor allem bei den heutigen Ölpreisen.



VETROFLEX PB wird direkt unter die Decke geklebt oder auf einer Holzlattung befestigt.

Unser technischer Dienst berät Sie gerne und unverbindlich in allen Fragen der Wärme- und Schallisolierung.

**ISOVER  
VETROFLEX**

**Komfortabel Energie sparen!**

FIBRIVER Verkaufsbüro deutsche Schweiz  
8155 Niederhasli/ZH (Tel. 01/850 24 44)

TRIO



denk mit!  
spar mit!